

Québec, Le Soleil, mercredi 16 février 1983

L'achat de chiens de race devrait se faire auprès d'éleveurs et non de chenils

par Robert FLEURY

On n'achète pas un chien comme on achète un appareil, en entrant dans le premier "pet shop" venu: on ne se débarrasse pas non plus d'un chien comme d'une vieille moulinette: on l'a pour 10 ou 12 ans, aussi bien faire un bon choix.

Si l'on en croit Jacques et Ginette Babin, de la Société canine de Québec, un organisme à but non lucratif qui s'adresse aux amateurs de chiens de race, l'achat d'un chien devrait se faire auprès d'éleveurs et non dans un chenil.

"Nous recevons régulièrement des plaintes au sujet de chiens malades ou portant sur des chiens dont il est difficile sinon impossible d'obtenir leur enregistrement, les chenils ayant souvent changé de propriétaire ou tout simplement fermé leurs portes", d'expliquer Ginette Babin.

"Faire un bon achat signifie obtenir une garantie de 15 jours par écrit sur l'état de santé du chien, une garantie contre toute tare héréditaire, des malformations comme la dysplasie de la hanche. Et cette garantie, seul un éleveur peut la donner", dit-elle.

Si l'on en droit les plaintes reçues dans le passé à A L'ECOUTE DU CONSOMMATEUR du journal LE SOLEIL, à la SPA et à la Société canine de Québec, les chiens vendus dans les chenils sont souvent en mauvaise santé ou susceptibles d'attraper des virus à cause de la proximité et du voisinage de chiens en quantité et provenant de milieux différents.

"Prenez les cas de parvo-virus: c'est une maladie mortelle qui s'attrape souvent dans un chenil et les symptômes se manifestent au bout de six à sept jours. En 10 jours, l'animal décède. Qu'un chien dans un chenil ait cette maladie en y entrant, il contaminera les lieux et les autres chiens l'attraperont à plus ou moins brève échéance", dit-elle.

Dans le cas de la dysplasie de la hanche, la tare héréditaire se manifestera au bout d'un an ou deux seulement mais fera boiter le chien, le rendra arthritique. C'est une malformation congénitale qui tombe sous la garantie accordée par les éleveurs et même après ce temps, l'éleveur qui tient à sa réputation reprendra le chien pour l'euthanasier et le remplacera par un autre d'une nouvelle portée.

"Les chiens doivent avoir été vaccinés avant d'être achetés. Même ceux qu'on achète de la SPA le sont. Exigez un certificat de vaccination", conseille le porte-parole de la Société canine.

"Sitôt l'achat effectué, rendez-vous chez le vétérinaire de votre choix dans les 24 heures de façon à faire examiner l'animal et à vous assurer qu'il est en parfaite santé. Si vous n'avez qu'à déboursier quelques dollars pour faire vermifuger l'animal, ça va, mais si l'animal présente des problèmes de gale qui nécessitent des shampoings coûteux aux 15 jours, adressez-vous au vendeur pour savoir s'il paiera ces frais ou reprendra l'animal. Si vous attendez trop, il risque de dire que l'animal a attrapé cela chez vous."

"Des teignes, des puces, peuvent s'incruster dans des tapis à la maison, aussi vaut-il toujours mieux s'assurer que l'animal qui pénétrera chez vous sera déjà traité auparavant."

Jacques Babin est président de la Société canine et Ginette, son porte-parole officiel. Ils possèdent tous deux un magnifique setter anglais de deux ans, Gaillard, et une femelle setter gordon de huit ans, Ginger, qui est maintenant trop âgée pour la reproduction. Ils ont souvent participé à des concours et expositions, y raflant quelques prix à l'occasion. Pour participer à de telles expositions, les animaux doivent être impeccables, ne présenter aucune tare susceptible de les déprécier.

"Ce n'est pas vrai que des animaux de race valent des milliers de dollars. Pour un montant variant de \$300 à \$500, vous pouvez acheter la plupart des races avec tatouage et enregistrement auprès d'éleveurs", de dire les Babin. C'est le prix que l'on paie pour de pseudo-animaux de race achetés auprès de chenils et dont on cherche souvent en vain les enregistrements...

"Écoutez, ce n'est pas payant d'élever des chiens, je ne connais pas un éleveur sérieux qui fasse de l'argent. Tout au plus entrent-ils en général dans leurs frais. Ils font ça parce qu'ils

aiment les chiens, parce qu'ils s'intéressent à l'amélioration d'une race en particulier", de dire Jacques Babin.

Les amateurs de chiens devraient être sensibilisés aux coûts exacts d'un achat. Ainsi, certaines races nécessitent une taille d'oreilles ou de queue. Effectuée en bas âge, une telle taille coûtera beaucoup moins cher. De même, certaines autres nécessitent une tonte régulière pour des raisons esthétiques évidentes, un broyage quotidien et il vaut mieux en être conscient plutôt que de le réaliser trop tard. À \$40 le "toiletage", à quatre reprises au cours de l'année, ça commence à coûter cher!

Enregistrement

Beaucoup de confusion entoure l'enregistrement d'un chien. Les délais pour obtenir un tel certificat sont de huit à 10 semaines tout au plus pour un chien canadien et de 10 à 12 semaines environ pour un chien américain. C'est l'éleveur qui demande l'enregistrement auprès du Cercle canadien du chenil ou de l'American Kennel Club, selon l'endroit où la portée avait été enregistrée. Une fois le chien vendu, l'éleveur remplit les formulaires à nouveau et les expédie au cercle, lequel est le seul organisme accrédité qui émet de tels enregistrements. La vente d'un chien enregistré parvient alors, sous la forme d'un certificat, à l'éleveur ou à l'acheteur.

Aux États-Unis, là où existent des "manufactures de chiots" comme on les appelle, et qui fournissent de nombreux chiens sur le marché domestique canadien, de nombreux chenils s'y approvisionnant, les enregistrements sont généralement expédiés directement à l'acheteur qui peut adresser sa demande lui-même.

"Il est possible qu'un éleveur restreigne les droits de reproduction sur une chienne qu'il vend", expliquent les Babin, mesure qu'ils considèrent comme positive non pour protéger le marché d'un éleveur mais pour protéger la race et éviter les accouplements inappropriés. "À l'âge de deux ans, on peut souvent faire enlever ces clauses", dit Mme Babin.

"Les enregistrements ne se monnaient pas, ce n'est pas plus cher un chien "avec ou sans enregistrement". Généralement, l'éleveur a la responsabilité de fournir les enregistrements et doit en assumer les frais", disent Ginette et Jacques Babin. L'article 27 du Cercle canadien du chenil prévoit d'ailleurs que le tatouage doit être effectué sur un chien pour procéder à son enregistrement. Or, dans la pratique, on se place dans l'illégalité quand on donne au consommateur un numéro de tatouage seulement, pratique fréquente chez plusieurs marchands.

L'appellation "de race" est d'ailleurs une appellation consacrée même si elle n'est pas comme telle contenue dans un texte de loi. Est dit "de race" un animal inscrit ou admissible à l'inscription dans le registre d'une association.

"Cela signifie que si on vous vend un chien pour un chien de race, il doit être enregistrable, sinon il s'agit de vente sous de fausses représentations."

Références

Pour obtenir plus d'informations sur les chiens, les Babin suggèrent le Nouveau guide du chien publié aux éditions Québec-Amérique, par François Lubrina et Christian d'Orangeville. "Évitez surtout les livres européens à moins d'être très spécialisé", disent-ils. Un autre bon bouquin pour débutants, c'est Races de chien (ou chiens de race?) de Christian d'Orangeville. Ces livres sont disponibles en librairie. On peut également consulter Protégez-vous de mai 1982. Pour adhérer à la Société canine, il en coûte \$15 par personne (\$18 par famille). On écrit au 2334 Saint-Clément, Beauport, G1E 3W8 ou on téléphone à 872-3204 pour obtenir des renseignements additionnels.

Autre texte en page B-3

BOUCHERIE TURMEL ROBERT

215, Sapinière-Dorion o. Tél.: 626-8789

ROSBIF DU ROI surlonge 2,29\$ lb désossée 5,05\$ kg	BOEUF HACHE MAIGRE 2,19\$ lb 5 lb et plus 4,83\$ kg
STEAK BOSTON surlonge 2,99\$ lb désossée 6,59\$ kg	BOEUF HACHE MI-MAIGRE 1,29\$ lb congelé 5 lb et plus 2,84\$ kg
ROSBIF FRANÇAIS intérieur 3,59\$ lb de ronde 7,91\$ kg	POULET FRAIS grade A 0,99\$ lb de 3 à 4 lb 2,18\$ kg
CUBES POUR BROCHETTES cubes pour 3,59\$ lb tongue bouguigne 7,91\$ kg	CUBES POUR BOEUF BOURGIGNON 2,29\$ lb 5,05\$ kg
PIZZA MAISON 9 pouces 2/3,99\$	FONDUE CHINOISE noix de 3,39\$ lb ronde 7,47\$ kg
ROTI DE LARD désossé 1,99\$ lb soc ou fesse 4,39\$ kg	FROMAGE canadien doux 2,69\$ lb Blanc 5,93\$ kg
FILET MIGNON bien trimé 3,89\$ lb 2 à 4 lb 8,58\$ kg	LIVRAISON GRATUITE avec tout achat de 20\$ et plus VIANDE POUR CONGELATEUR
DERRIERE DE BOEUF coupe et emballé	
A-1 2,09\$ lb 4,61\$ kg	D-1 1,59\$ lb 3,51\$ kg
LONGE LONGUE 1,69\$ lb 3,71\$ kg	

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 21H



Respectivement président et porte-parole de la Société canine, Jacques et Ginette Babin mettent en garde les consommateurs contre les achats de chiens sous le coup de l'impulsion et recommandent d'acheter auprès d'éleveurs ou de la SPA et non de chenils...

Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

COURANT 36.95
SPECIAL \$21.95

COURANT 56.95
SPECIAL \$39.95

COURANT 27.95
SPECIAL \$15.95

COURANT 34.95
SPECIAL \$21.95

COURANT 40.95
SPECIAL \$25.95

COURANT 44.95
SPECIAL \$27.95

COURANT 51.95
SPECIAL \$31.95

COURANT 194.95
SPECIAL \$144.95

FINI BEIGE

FINI CHROME

FINI DORE

FINI BRUN AVEC PALE DE BOIS, CONTROLE INCLUS

boiteau luminaire

1295 QUEST, BOUL. CHAREST, QUÉBEC, TEL.: 683 2271 - LES GALERIES CHAGNON, LEVIS, TEL.: 837 5135
AUCUNE COMMANDE TELEPHONIQUE N'EST ACCEPTÉE. CETTE PROMOTION NE S'APPLIQUE QU'ÀUX ITEMS EN MAGASIN SEULEMENT

aux Vieux Garçons FLAMBÉES
Special 15\$ for 20 items
(voir "bonne chère" samedi)
Réservations: 529-9461

STORES
verticaux - horizontaux
35% DECORATION JULIE
tapis - prélat
59, rue Langévin
Beauport - 661-5210

ACHETONS OR DIAMANTS ARGENT

10 k \$6 g
14 k \$8 g
18 k \$10 g

Dépositaire:
OMEGA - CONCORD SEIKO - PULSAR SERVICE D'ÉVALUATION POUR ASSURANCES LÉONARD TOUSSAINT Inc.
330, 1^{re} Rue, Québec
(entre 2^e et 4^e Avenue)
522-8750 522-8395

Plaza Laval
ESPACES POUR BUREAUX ET MAGASINS A LOUER
300 p.c. à 3 500 p.c.
TEL.: 653-9931

Problèmes d'enregistrement au Carrefour du chien



robert fleury
à l'écoute du consommateur

M. et R. Néron, de Québec, et L. Pichette et L. Lapointe, de Sainte-Foy, ont un problème en commun: ils ont acheté un chien de race au Carrefour du chien, de Charlesbourg, et ils attendent depuis l'été qu'on leur remette leur enregistrement. Ils risquent d'attendre encore longtemps car le chenil est fermé depuis plusieurs mois et il est impossible de mettre la main sur l'ancien propriétaire, M. G. Saint-Michel.

LE SOLEIL avait déjà effectué plusieurs

Mme Madeleine Jacob, de la boutique Au royaume des animaux, une boutique qui est située à l'endroit même où était auparavant le Carrefour du chien de M. Saint-Michel (M. Jacob, le propriétaire des lieux, a ses bureaux de vétérinaire à l'étage au-dessus), M. Rodrigue avait vendu l'établissement à M. Saint-Michel. Or, comme cela se produit souvent dans les petites compagnies, M. Saint-Michel a continué d'utiliser le nom et la papeterie du Carrefour du chien mais en biffant "Inc.". Un examen des contrats utilisés par M. Saint-Michel dans les cas Néron et Pichette tend à confirmer cette hypothèse, car on a en

effet rayé "Inc." partout et seule la signature de M. Saint-Michel apparaît. Nous n'avons malheureusement pas pu communiquer avec M. Rodrigue pour confirmer ces dires. Selon Mme Jacob, M. Saint-Michel aurait plié bagages non sans avoir laissé quelques dettes et comptes non payés, ce qui expliquerait que ce soit maintenant son commerce à elle qui occupe les lieux.

Lorsqu'elle reçut la visite du SOLEIL à l'improviste, Mme Jacob ne put s'empêcher de s'exclamer: "Pas encore des cas d'enregistrement!" Une bonne douzaine d'acheteurs de chiens lui avaient en effet rendu visite depuis quelques mois dans l'attente des certificats d'enregistrement promis. "Je les prends en note, et si jamais ils me parviennent, je communiquerai avec les acheteurs, dit-elle au SOLEIL. C'est le mieux que je peux faire."

enregistrements étant généralement achevés vers le vendeur pour qu'il les fasse parvenir à l'acheteur, le vendeur étant celui qui remplit les formulaires d'usage."

Dans le cas de M. Pichette et Mme Lapointe, il s'agissait d'une chienne chow chow noire, née le 18 juillet 1982, portant le numéro de tatouage S2W S2P. Dans le cas de MM. Néron, il s'agit d'un cocker américain importé des Etats-Unis. Il est possible que l'éleveur du chow chow soit de la région de Québec, et si c'était le cas, M. Pichette et Mme Lapointe souhaiteraient qu'il se manifeste par le biais du SOLEIL. Notons enfin que les cercles canadien et américain disposent peut-être d'informations et que les actuels propriétaires devraient écrire à ces organismes en dernier recours.

Selon Ginette Babin, de la Société canine, ce n'est pas la première plainte que reçoit l'organisme à but non lucratif au sujet du Carrefour du chien, et s'il est impossible de communiquer avec M. Saint-Michel, elle ne croit pas que ce dernier a délibérément voulu bernier ses clients mais qu'il fut plutôt victime de son inexpérience. "Le problème, c'est que ces enregistrements doivent être à quelque part puisqu'ils sont émis par le Cercle canadien du chien ou l'American Kennel Club et elle craint que personne ne s'occupe du courrier reçu, les

Notons enfin que la Société canine ne saurait recommander de transiger avec des chiens de race à la suite des nombreuses plaintes reçues en général, qu'il s'agisse de l'état de santé des chiens ou leur difficulté d'enregistrement, les éleveurs offrant généralement de bien meilleures garanties.



LE COURRIER DE L'AUTOMOBILISTE

Une collaboration spéciale du Club automobile du Québec

Le niveau sonore devient également plus élevé et l'ajout d'un déflecteur de vent s'avère souhaitable pour amoindrir le bruit. A vous de choisir!

Pour être bien renseigné...

QUESTION: Quels documents (livres ou revues) conseillez-vous à ceux qui désirent se renseigner sur les véhicules neufs en vue d'un achat? G. Lalonde, Beauport.

REPONSE: C'est du côté américain que nous provient la plus grande partie de la littérature ayant trait à l'automobile; donc, le français se fait rare à ce chapitre.

Parmi les revues, en voici quelques-unes dignes d'intérêt: "Car and Driver", "Motor Trend", "Road and Track", "Consumers' Research", "Consumer Reports", "Popular Mechanics", "Popular Science". Certaines revues plus spécialisées existent; par exemple, "Four Wheeler" destinée aux adeptes du véhicule utilitaire ou encore, "Trailer Life" pour ceux qui sont intéressés aux véhicules de loisirs (roulottes, caravanes, etc.).

Pour avoir une idée d'ensemble et ce, en français, vous apprécierez le "Guide de l'auto" de Jacques Duval publié annuellement. Pour la deuxième année consécutive sera lancé l'"Annuaire de l'automobile" au Salon de la petite voiture, lequel se tiendra du 25 février au 3 mars 1983 au Centre municipal des congrès de Québec (Place Québec).

Ceux qui désirent surtout se renseigner au sujet de la fiabilité des véhicules auraient intérêt à surveiller à chaque année l'édition d'avril du magazine "Consumer Reports" ou encore les résultats du sondage annuel réalisé par le Club automobile du Québec publiés dans quelques quotidiens et dans le magazine "Protégez-vous" de l'Office de la protection du consommateur.

Nous vous rappelons, cher monsieur, que le prix et la consommation d'essence mentionnés dans les publications américaines ne sont valables qu'aux Etats-Unis seulement.

ECRIVEZ-NOUS

Les sujets traités dans cette chronique seront choisis parmi les questions soumises par nos lecteurs. Envoyez vos lettres à l'adresse suivante:

Courrier de l'automobiliste
Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6

Le toit ouvrant est-il à recommander?

QUESTION: Je songe à m'acheter une voiture neuve lorsque reviendront les beaux jours. Pour le moment, je magasine et me documente. J'aimerais beaucoup que ma prochaine voiture possède un toit ouvrant et, comme la documentation est très rare sur le sujet, je voudrais savoir de vous s'il existe des contre-indications à choisir cette option? S. Boucher, Cap-Rouge

REPONSE: Il n'y a pas d'inconvénient majeur à choisir un toit ouvrant en option. A ce chapitre, nous avons constaté que ceux installés en usine par le fabricant, lors de l'assemblage, ne posent habituellement pas de problème. Les rares cas qui nous ont déjà été relatés furent essentiellement des fuites d'eau ou d'air (sifflements), mais encore une fois, il s'agit là d'exceptions. Comme nous vous l'avons laissé entendre précédemment, ce genre de problème s'observe surtout lorsqu'après l'achat, le consommateur fait installer un toit ouvrant chez un commerçant. Pour le reste, c'est surtout une question de goût. Parfois, le fait d'avoir un toit ouvrant réduira légèrement l'espace pour la tête; si vous êtes de grande taille, nous vous suggérons de prendre le temps de vous asseoir dans les véhicules que vous magasinez afin de savoir si vous y êtes confortable. De plus, pour les modèles vitrés, cela peut devenir une source de distraction, particulièrement en conduite nocturne lorsque les lampadaires défilent au-dessus de votre tête. Enfin, il s'agit là d'une option coûteuse qui augmentera d'au moins \$500 le prix du véhicule mais qui, par contre, dans certains cas en rehaussera l'esthétique. Il faut également remarquer que rouler "le toit ouvert" (particulièrement sur autoroute) augmentera la résistance au vent et, conséquemment, la consommation de carburant.

Boucherie Fabien Gagné INC.

Spéciaux en vigueur jusqu'au 26 février.

ROSBIF DE SURLONGE désossé	2 ³⁹ lb	5 ²⁷ kg
CUBES DE BOEUF (ord.)	2 ¹⁹ lb	4 ⁸³ kg
RÔTI DE PALETTE désossé	1 ⁸⁹ lb	4 ¹⁷ kg
BIFTECK BOSTON (surlonge désossée)	2 ⁹⁹ lb	6 ⁵⁹ kg
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE (sac de 10 livres)	1 ²⁹ lb	2 ⁸⁴ kg

Nombreux autres spéciaux en magasin.

Livraison gratuite pour tout achat de 20\$ et plus.

47, boul. Valcartier, Loretteville 842-3011
728, rue Ste-Thérèse, Québec 681-9730
5025, 1re Avenue, Charlesbourg 627-3697

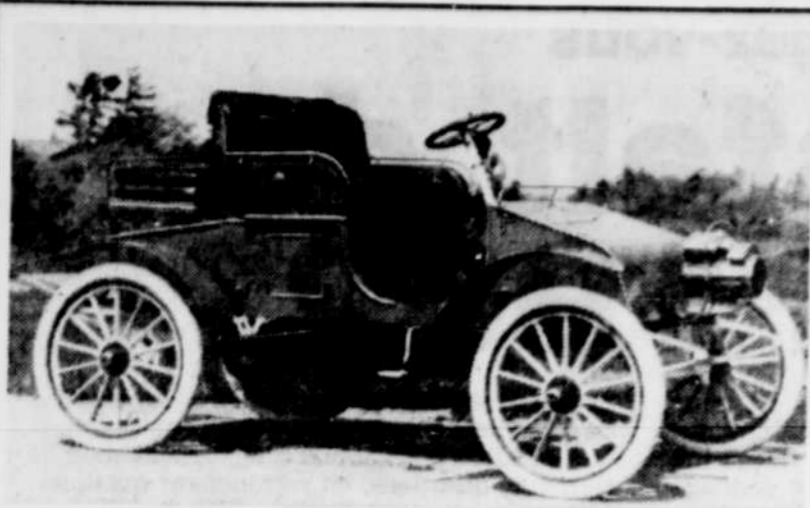
STEINBERG

Délices au pays des mer...veilles!

Place Ste-Foy et Centre "Lebourgneuf"

Prix en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise

TILE frais entier le kg 8,58\$ la lb 3,89\$	DARNE de TILE frais le kg 9,24\$ la lb 4,19\$
TILE frais paré (part. queue) le kg 8,58\$ la lb 3,89\$	TRUITE de MER le kg 4,83\$ la lb 2,19\$
DANS NOTRE BOUTIQUE A FROMAGE	
ST-PAULIN (Anco) le kg 9,98\$ la lb 4,54\$	GRAND CAMEMBERT (Anco) le kg 10,40\$ la lb 4,73\$



Salon de la petite voiture

L'US Long distance 1901 sera l'une des vedettes du deuxième Salon international de la petite voiture de Québec qui se tiendra du 25 février au 3 mars au Centre municipal des congrès de Québec. Cette voiture fut, en effet, la première petite cylindrée construite en Amérique, avec un seul cylindre développant 7 cv. Elle fut remplacée en 1903 par une voiture à quatre places et à deux cylindres équipée d'une boîte à deux vitesses et d'une transmission à chaîne. Outre ce modèle inusité, on verra au salon, en première mondiale, la nouvelle Iltis de Bombardier, un 4 x 4, la Cobra de Aurora, la De Lorean, la Ferrari Mondial 8. Plus près de nous, et à des prix plus abordables, tous les manufacturiers seront présents au salon afin de présenter leur modèles 1983, à l'exception de Volkswagen.

L'animation sera réalisée par le Club automobile du Québec au moyen de conférences quotidiennes et de présentation de films et documents audio-visuels. Déjà un succès l'an dernier, le salon avait attiré 50.000 visiteurs, on s'attend à un record d'assistance car il se prolongera deux jours de plus. Il aurait même attiré l'attention des grands fabricants de Detroit qui seront plus présents que jamais cette année.

Le coût d'entrée sera de \$3,50, soit \$2 pour les collégiens de 10 à 17 ans et les gens de l'âge d'or, et les enfants de moins de 10 ans pourront entrer gratuitement. Des tarifs spéciaux sont prévus pour les groupes.

Norman abandonne sa carte de crédit maison

par Louise PICARD

A compter du 12 mars prochain, la carte de crédit maison des magasins Norman & Fils Ltée ne pourra plus être utilisée par la clientèle.

La disparition de cette carte de crédit fait suite à une baisse marquée de l'utilisation de ce service offert depuis 15 ans, à une utilisation plus grande des principales cartes de crédit reconnues et au contexte économique difficile qui perdure, d'expliquer la direction dans une lettre du 12 février expédiée aux clientes détentrices de la carte maison Norman.

Compte tenu de cette décision qui a été difficile à prendre, dit-on, la direction suggère à celles qui détiennent déjà une carte de crédit Visa ou Master Card d'y transférer le solde de leur compte Norman, dont le taux de crédit actuel est de 24 pour 100.

Toutefois, à compter du 1er mars, le taux de crédit annuel de Norman applicable à la fin de la période de facturation sur le solde quotidien moyen demeuré impayé sera abaissé à 21 pour 100. Pour les achats futurs, tous les autres services demeurent (principales cartes de crédit, plan mise de côté, paiement par chèque personnel). On invite également la clientèle à conserver la carte privilège Norman (CARTE D'OR) servant à s'identifier lors d'un achat au moyen d'un chèque personnel.

Interrogé à ce sujet, M. Berel Norman, propriétaire des quatre magasins Norman situés à Québec et en banlieue, admet que la disparition de la carte maison fut une décision pénible à prendre mais qui s'imposait dans le contexte actuel. Toutefois, l'abolition de ce service devenu trop coûteux ne touchera pas les employés affectés au service de crédit.

Envol du prêt-à-porter québécois

par Pierre CHAMPAGNE

Sept couturiers de la province de Québec, dont deux viennent de la région immédiate de Québec, ont été réunis par Mme Hélène Lechasseur des magasins La Baie et les créations de cette relève de la mode québécoise sont maintenant offertes depuis hier, à la boutique "Couturiers québécois".

Plusieurs personnalités de cette industrie ont participé, hier soir, aux Galeries de la Capitale, à l'inauguration de la deuxième boutique du même nom, la première ayant ouvert ses portes à Montréal, en septembre dernier.

Sept créateurs ont été choisis pour offrir leurs vêtements à la boutique de Québec; Ariane Carle, Judi Elisabeth Paquet et Richard Linteau. Les deux derniers créateurs sont de la région immédiate de Québec. Elisabeth Paquet a son atelier à l'île d'Orléans, à Saint-Laurent, et Richard Linteau a la sienne au 1.400 rue Maguire, à Sillery.

Le carton présentant Elisabeth Paquet dit qu'elle associe avec un rare bonheur le tissage et la haute couture. "Ses vêtements, aux lignes avant-gardistes, sont faits entièrement à la main et les riches tissus qui les composent sont conçus selon ses propres dessins."

Richard Linteau, de son côté, est né à Québec en 1948. Il étudia le marketing, travailla comme mannequin, puis obtint ses diplômes à l'École de haute couture "La québécoise". Il a lui-même offert plusieurs défilés de ses propres créa-

tions et ce n'est que l'an dernier qu'il inaugura sa boutique à Sillery.

Un tremplin intéressant

C'est la première fois que la plus vieille compagnie à faire affaires au Canada, la Compagnie de la Baie d'Hudson, prépare une offensive de marketing de premier ordre pour promouvoir la mode des créateurs québécois et c'est aussi la première fois qu'autant de jeunes stylistes sont invités à participer à une promotion du genre.

L'initiative revient à madame Hélène Danis-Lechasseur, le chef de la promotion-mode à La Baie qui, en septembre dernier, inaugurait, à Montréal, la première boutique "Couturiers québécois". C'est cette semaine le tour de la ville de Québec et déjà la direction de cette chaîne de magasin songe à promouvoir les créations québécoises même à l'extérieur de la province tant l'accueil est chaleureux.

"La boutique "Couturiers québécois" se veut un tremplin pour les créateurs de mode, en les aidant à se faire mieux connaître ici même au Québec. Par l'entremise de La Baie, les couturiers peuvent présenter leurs vêtements à un vaste public et se constituer une clientèle plus facilement accessible", dit le communiqué de presse.

Et ce n'est qu'un début parce que La Baie est à la recherche constante de nouveaux talents. Madame Lechasseur a en effet déclaré que les sept créateurs choisis pour offrir leurs vêtements dans la boutique de Québec seraient bientôt rejoints par d'autres dès que ceux-ci



Richard Linteau et Elisabeth Paquet, deux des sept couturiers québécois présentés hier soir, au magasin La Baie.

seront en mesure de répondre à la demande d'une collection. "Nous sommes constamment en contact avec tous les couturiers de la province mais ce n'est pas tout le monde qui est capable de produire une collection de prêt-à-porter et de répondre à la demande", a déclaré madame Lechasseur.

Aussi cher qu'ailleurs

Les vêtements présentés à la boutique "Couturiers québécois" de La Baie se vendent aussi chers que ceux qui, de qualité comparable, sont importés d'Europe ou d'ailleurs. Pour vous en donner une idée notons que les plus désirées par Richard Linteau se vendent environ \$250 chacune; celles de Judi Fried sont au même prix. Suzanne Té-

treault, qui a suivi son cours à l'école Cotnoir Capponi, offre ses créations aux environs de \$275 pièce; Pauline Raymond, qui travaille surtout les vêtements en cuir et en suède, présente des créations qui se détaillent de \$500 à \$700 pièce. Une ceinture en suède est affichée à \$85. Par contre, Nicole L. Latulippe qui s'inspire du charme des vêtements d'hier (on pourrait même dire des poupées de chiffon), offre une meilleure gamme de prix dans ses créations puisque celles-ci s'échelonnent de \$28 à \$350. La majorité de ses créations se détaillent aux environs de \$125 à \$150.

La boutique est ouverte. Le prêt-à-porter québécois prend son vol.

SAINTE-FOY

2975, boul. Laurier

653-6780

TOUS NOS RIDEAUX ET TENTURES SONT RÉDUITS DE 20%



Bou
DU 16 AU 19
L'AR
PRI

Un vaste choix de dentelles, voilages, tergals, filets et tentures de grande qualité vous sont offerts dans une multitude de couleurs. Disponibles en magasin et vendus au mètre.

20% DE RABAIS

sur toute notre sélection d'échantillons de rideaux, tentures, voilages, dentelles et tissus à recouvrement. Service et satisfaction assurés.

MARQUES DE GRAND RENOM: DORAL - SALETIX - GAUVREAU & BEAUDRY - TUXEDO - SANDERSON - QUEFAB - AVANT-GARDE - PLEIN-JOUR - ROSEDALE
Confection sur mesure à votre demande
Personnel qualifié à votre service

SERVIETTES "CANNON" "ROYAL CLASSIC"

Serviettes de qualité supérieure, douces et moelleuses. Choix de couleurs unies, fini droit. 100% coton. Ensembles désassortis.



50% DE RABAIS
Tant qu'il y en aura

DEBARBOUILLETES	2,49\$
Ord. 4,99\$	
SERVIETTES A MAIN	4,99\$
Ord. 9,99\$	
SERVIETTES DE BAIN	7,14\$
Ord. 14,29\$	

OREILLERS "WINDSOR"

Oreillers de qualité supérieure
50% duvet de canard et 50% plume de canard



50% DE RABAIS
Tant qu'il y en aura

20 x 26"	35,49\$
Ord. 70,99\$	
20 x 30"	48,99\$
Ord. 97,99\$	
20 x 36"	53,49\$
Ord. 106,99\$	

DOUILLETTE ET COUVRE-LIT "BRIARDALE"

DOUILLETTE AVEC JUPE DE LIT

SIMPLE	139,99\$	RABAIS DE	69,99\$
DOUBLE	150,99\$		75,49\$
QUEEN	172,99\$	50%	86,49\$



COUVRE-LIT

SIMPLE	91,99\$	RABAIS DE	45,99\$
DOUBLE	91,99\$		45,99\$
QUEEN	136,99\$	50%	68,49\$
KING	136,99\$		68,49\$

RIDEAUX DE FENÊTRE

100 x 95"	98,99\$	RABAIS DE	49,99\$
150 x 95"	148,99\$	50%	74,49\$

Tant qu'il y en aura
Couleurs: marine, vert, beige, brun.

JUPE DE LIT "S.B.T."

Belle jupe de lit offerte dans un choix de belles couleurs unies, telles que: blanc, ivoire, rose, bleu pâle, marine, jaune, rouge, brun, bourgogne, gris et brun.

50% DE RABAIS
Tant qu'il y en aura

SIMPLE	22,99\$	RABAIS	11,49\$
DOUBLE	24,99\$	50%	12,49\$
QUEEN	27,99\$		13,99\$
KING	38,99\$		19,49\$

CLINIQUE BELLEMARE
LE CENTRE DU VERRE DE CONTACT
OUVERT JEUDI SOIR, VENDREDI SOIR ET SAMEDI
À NUL AUTRE ENDROIT À QUÉBEC
350, boul. Charest est
522-3924
Stationnement gratuit

VENTE ANNIVERSAIRE PRELART
sans cirage
à partir de **4,95\$** V.C.
5,95\$ M.C.
AL a flamme inc.
3148, CHEMIN ROYAL, GIFFARD
661-8497

LEGER TISSU SC "CRYSTAL" 115

Tissu imprimé agr...
porter. Belles tein...
riées d'une grande...
ce. Idéal pour blou...
niques et robes de...
100% polyester.

Ord. 6,99\$ m. et 7,
5,49\$ et 5,
le mètre

BOUTIQ

Une boutique spéciale...
votre robe de mariée...
économies! A notre...
grande sélection de...
vous pouvez harmonis...
rés, qui compléteront...
courts ou longs, cous...
formes pour chapeaux.

RABAIS SUR NOS

RATINE EXTENS
150 cm
Texture unie et à rayures...
choix de teintes pastel...
à la machine.

Ord. 3,99\$ le mètre **26**

GABARDINE, TO

TISSU SCJOYEUX
Grand choix de couleurs...
que: blanc, beige, bleu...
sortiment de tissu s'oyeu...
tifs.

Ord. 3,99\$ le mètre **26**

Comment obtenir \$5,000 du fédéral pour enlever la MIUF

par François ROY

Ils étaient exactement 54 hommes et femmes à occuper les chaises dans cette petite salle du Montmartre canadien, la semaine dernière, où un comité fédéral composé de trois représentants s'est rendu pour expliquer aux victimes de la mousse isolante d'urée-formaldéhyde (MIUF) comment procéder en 12 points pour obtenir cette subvention non imposable de \$5,000 que le gouvernement canadien verse aux propriétaires pour faire les travaux correcteurs.



M. Pierre PINSONNEAULT

D'expliquer M. Pierre Pinsonneault, adjoint du coordonnateur général de ce programme d'aide: "Actuellement à travers le pays plus de 29,000 demandes ont été acceptées dont 8,518 au Québec et 140 dans la région 03. De plus 16 demandes de remboursement ont été enregistrées pour Québec et la région mais seulement 9 chèques ont été envoyés."

A travers leurs propos amers et empreints d'agressivité, les personnes présentes ont toutefois pris bonne note que dans la région de Québec un seul entrepreneur ayant passé le cours spécial, est enregistré et peut actuellement effectuer les travaux correcteurs. Il s'agit de Coreno Inc., 1058 Champs-Fleuris, Saint-Jean Chrystostome, 839-0205, administré par Paul Boutin et Florent Potvin. Mais selon M. Pinsonneault, qui était accompagné de M. Michel Simard, adjoint spécial du ministre André Ouellet de Consommation et Corporations Canada, et de M. Jacques Charlebois, représentant régional de la SCHL au Québec, d'autres entrepreneurs qualifiés viendront s'ajouter...

Ajoutant que les propriétaires qui ont déjà profité du programme d'isolation thermique des habitations canadiennes (PITRC) pourront également tirer avantage du nouveau programme d'Emploi et Immigration de relance de l'aide à l'emploi (RELAIS) et du programme canadien de rénovation de maisons (PCRM), M. Pinsonneault a invité les victimes de la MIUF à téléphoner au PITRC à 1-800-361-2943 ou à écrire à Bureau national PITRC, C.P. 700, succursale Saint-Laurent, Montréal, QC, H4L 5A8 pour plus d'informations.

Le Comité contre la hausse des loyers dénonce le fichier des locataires

Le Comité régional de Québec contre la hausse des loyers dénonce la mise en vigueur d'un fichier sur les locataires par la Corporation des propriétaires immobiliers du Québec. On demande au ministre de l'Habitat et à son homologue de la Justice d'interdire la mise en place d'une telle banque d'information.

"Le fichier, de prétendre le comité dans un communiqué d'information, est un instrument dont se servent les propriétaires pour forcer les locataires à signer des baux à des conditions inacceptables et à les empêcher de faire respecter leurs droits." On ajoute que les renseignements qu'il contient ne sont pas pertinents à la location d'un logement puisqu'il s'agit, à titre d'exemple, du numéro d'assurance sociale, du permis de conduire ou du compte de banque. On ajoute que c'est aussi un dossier d'évaluations subjectives du propriétaire sur la qualité du locataire.

La corporation des propriétaires, en rendant public son intention de mettre de l'avant une banque d'information, avait au contraire soutenu qu'en identifiant les cas de mauvaise créance ou de locataire indésirable, on protégerait ceux qui paient bien et respectent les conditions d'un bail. On avait aussi expliqué qu'il s'agirait là

d'un outil efficace pour permettre à un propriétaire de retracer un locataire qui déguerpit sans avoir payé son logement.

Pour les locataires, le fait de vouloir "ficher" tout locataire ayant utilisé un recours légal prévu par la loi "crée un système de représailles contre ceux qui exercent leurs droits légitimes. On allègue que le fichier est un autre moyen utilisé pour faire apporter des amendements à la loi 107 tout comme l'est le débat devant les tribunaux pour la faire déclarer inconstitutionnelle.

"Cette pratique d'intimidation, peut-on lire dans le communiqué du comité régional, a pour but de dissuader les locataires d'utiliser les recours prévus pour faire valoir leurs droits à la jouissance paisible de logements convenables, sûrs, d'avoir droit au maintien dans les lieux et à la protection relative contre les augmentations de loyer ou les clauses de bail abusives."

En ce sens, il dénonce aussi l'attitude d'organismes oeuvrant à même les fonds publics. Entre autres, les Immeubles populaires de Québec parce que cette coopérative a fait signer à ses locataires des formules de renseignements approuvés par la Cor-

poration des propriétaires immobiliers du Québec.

Il s'en prend aussi à M. Jacques Huot, vice-président de la corporation des propriétaires, pour la "forme bien subtile de pression sur ses locataires". Après leur avoir expliqué dans une lettre qu'il a englouti plus de \$128,000 en 1982 dans ses 182 logements, il joint un questionnaire de consultation pour savoir si les locataires seraient prêts à accepter une hausse d'environ 15 pour 100 tout en participant à un tirage de \$2,500 ou bien s'ils préféreraient une hausse autre ou déménager.

Guide des locataires

Par ailleurs, le comité régional fait savoir que le Guide des locataires 1983 est maintenant disponible. Il vise à fournir aux locataires une information de base sur leurs droits et recours.

Cette publication sera distribuée avec Droit de parole pour ceux qui le reçoivent. Il sera également disponible auprès des groupes populaires et éventuellement dans le milieu scolaire comme les cégeps et l'université Laval. Par contre, le Groupement des locataires du Québec métropolitain ne peut le faire parvenir par la poste compte tenu des coûts élevés et de son faible budget.

Clair

La Maison du tissu

19 FEVRIER 1983

ARRIVÉE DU PRINTEMPS

VANIER

365, rue Soumande

681-0644

DES COTONS REDUITS DE 20 à 33 1/3%

ISSU SOYEUX

AL" 115 cm

né agréable a
es teintes va-
grande élégan-
ur blouses, tu-
s de soirée.

n. et 7,99\$ m.

5,99\$ le mètre

CRÈPE DE POLYESTER UNI - 115 cm

Tissu de grandé élégance disponible dans une vaste gamme de belles teintes unies, telles que: blanc, bleu, rouge, marine, etc. pour un chemisier délicat ou une jolie robe de soirée. 100% polyester, facile d'entretien.

Ord. 6,99\$ le mètre 4,99\$ le mètre

TIQUE DE LA MARIÉE

spéciale pour une occasion spéciale. Personnalisez votre mariée en la confectionnant vous-même. Et faites des votre boutique de la mariée, vous trouverez une ton de dentelle, voile, soie, satinette, coton brodé que harmoniser avec notre ravissante gamme d'accessoires: chapeaux, voiles, coussins à alliances, voilettes, garnitures, fleurs et chapeaux.

MAIS INCOMPARABLES NOS ACHATS SPECIAUX

EXTENSIBLE

cm

à rayures Grand pastel Lavable

2,66\$ le mètre

TRICOT DE COTON

Nouvel arrivage de tricot à rayures. Vaste choix de couleurs unies. Idéal pour vos tenues printanières.

Ord. 3,99\$ le mètre 2,99\$ le mètre

NE, TOILE,

SOYEUX

couleurs, telles que bleu Bel as-

2,66\$ le mètre

COTON OUATE IMPRIME

Nouvel arrivage de coton ouaté à motifs variés et à rayures fines, offert dans un vaste choix de couleurs.

Ord. 9,99\$ le mètre 7,99\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 COTON IMPRIME 115 cm "BELLE EPOQUE"

Un rappel nostalgique du style d'antan, un grand choix de teintes douces imprimées de motifs variés. Lavable à la machine.

Ord. 3,99\$ m. Rabais de 25%

2,99\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE COTON "IMPRIME CHARMANT" 115 cm

Jolis petits imprimés multicolores parsemés sur fond blanc. Le tissu idéal pour confectionner de jolies robes, blouses, jupes, etc.

65% polyester 35% coton

RABAIS DE 20%

3,99\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 COTON "PAYSANNE" 115 cm

Que de possibilités avec cette nouvelle gamme de tissus aux motifs floraux. 100% coton, facile d'entretien.

Ord. 5,99\$ m. RABAIS DE 20%

4,79\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 COTON "COQUETTE" 115 cm

Souplesse et fraîcheur. Leger coton aux imprimés floraux offert dans un vaste choix de couleurs.

50% polyester 50% rayonne

Ord. 5,99\$ m. RABAIS DE 33 1/3%

3,98\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 TOILE UNIE "TROPICALE" 150 cm

Belle toile pour jolis ensembles printaniers. Grand choix de couleurs pastel. 65% polyester, 35% viscose.

Ord. 7,99\$ m. RABAIS DE 25%

5,99\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 COTON "ALICIA" 115 cm

Nouvelle gamme de tissus aux motifs variés, petits motifs floraux et à rayures fines.

50% polyester 50% coton

Ord. 6,99\$ m. RABAIS DE 20%

5,99\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 COTON UNI "TISSERAND" 115 cm

Beaux cotons à teintes pastel, unies, gris, bleu ciel, rose, etc.

55% polyester, 45% coton.

Ord. 6,99\$ m. RABAIS DE 20%

5,59\$ le mètre

BELLE NOUVEAUTE '83 COTON IMPRIME - 115 cm "VICTORINE"

Imprimé champêtre, grand choix de couleurs et de motifs. Tissu léger de style printanier. 50% polyester, 50% coton.

Ord. 4,99\$ m. RABAIS DE 33 1/3%

3,29\$ le mètre

Postes: le programme d'économie d'énergie connaît un vif succès

par Raymond GAGNE

Selon T.G. Coughlin, des affaires publiques de Postes Canada, le programme de réduction de l'éclairage dans les édifices du gouvernement fédéral a permis jusqu'ici d'économiser suffisamment d'énergie électrique pour chauffer tous les foyers d'une ville moyenne pendant une année.

Coughlin rappelle que le programme a été lancé en 1975 à la demande du gouvernement d'Ottawa dans le but de réaliser une économie d'énergie de 10 pour 100.

Dans les établissements postaux, ce programme s'est réalisé en cinq phases alors qu'une sixième consistera dans le lancement éventuel d'une campagne de sensibilisation afin d'obtenir de chacun des employés qu'ils fassent de la conservation de l'énergie une de leurs principales préoccupations journalières.

Coughlin précise qu'au début, ce fut assez facile de réaliser l'économie de 10 pour 100 recherchée par le gouvernement. Il s'est tout simplement agi de réduire considérablement le nombre d'installations d'éclairage qui existaient dans les édifices gou-

vernementaux.

Par la suite, on a commencé à utiliser davantage les lampes de bureau en remplacement des rangées de fluorescents accrochées aux hauts plafonds.

On s'est ensuite occupé sérieusement de l'éclairage à l'extérieur des bâtisses en réduisant les installations là où l'éclairage municipal était suffisant et où il n'apparaissait aucun problème de sécurité. On est aussi graduellement passé de l'éclairage au mercure à celui des ampoules au sodium, beaucoup plus efficaces.

Enfin, il s'est agi de multiplier le nombre des interrupteurs qui permettent d'utiliser moins d'éclairage à la fois. Le représentant des affaires publiques de Postes Canada souligne qu'on en est actuellement à la phase la plus difficile, celle où il faut soigneusement graduer la réduction de l'éclairage pour éviter de déstabiliser le fonctionnement normal des installations de chauffage et de refroidissement (air climatisé).

A Postes Canada, on compte ainsi en arriver à économiser encore plus d'énergie et à utiliser de façon plus rationnelle l'électricité.

Collège du Tourisme

2800, boul. Laurier, suite 220 Ste-Foy G1V 4K8

COURS D'INITIATION A L'AGENCE DE VOYAGES



Monique Després propose

Après avoir suivi son cours au Collège du Tourisme, Monique Després est maintenant proposée à l'information touristique pour la Communauté Urbaine de Québec (section tourisme)

Prochains cours

- les samedis du 19 février au 19 mars 1983
- les lun. et mer. soirs du 14 mars au 13 avril 1983
- réservez maintenant
- places limitées

Renseignements et inscription: lundi au vendredi, 8h30 à 16h30

Permis du ministère de l'Éducation 749601

659-7058

Geo. A. Dugal

OPTICIEN d'ordonnances

- Galeries Charlesbourg 627-3482
- 519, 3e Avenue 522-8296

YEUX ARTIFICIELS - VERRES DE CONTACT - GRAND CHOIX DE MONTURES

AVIS

M. Geo.-A. Dugal est heureux d'annoncer au public québécois le retour à ses bureaux de

M. CLAUDE PAQUET

opticien bien connu dans la région.

M. Paquet assumera la responsabilité de la succursale située au 519, 3e Avenue et il invite sa distinguée clientèle à venir le rencontrer pour un service professionnel et courtois.



Le "rebirth" Un moyen pour se libérer de l'angoisse de la naissance

par Paul ROUX

Sans violence

Si le nouveau-né pleure, ce n'est pas par caprices. Lui qui vivait bien au chaud dans le liquide amniotique, le voilà projeté brusquement dans un milieu froid et aérien. La lumière est trop vive pour ses petits yeux habitués à l'obscurité. Et comme si ce n'était pas assez, le médecin qui l'accueille s'empresse de couper le cordon ombilical qui le reliait à la mère. Or l'enfant respire par ce cordon. Sa première respiration, il la prend pris de panique, pensant qu'il va mourir. Elle lui brûle les poumons. Par la suite, il aura toujours du mal à respirer pleinement et avec plaisir.

La psychothérapeute Dominique Lavadoux soutient qu'une telle mise au monde, pratiquée depuis plusieurs générations en Occident, est horrible. Elle détermine "un traumatisme d'importance telle qu'à notre insu nous en portons les marques plus ou moins graves, toute notre vie".

"Il n'est pas étonnant, écrit-elle, qu'avec une telle naissance la plupart des impressions fondamentales soient négatives. Les plus courantes sont:

- La vie est une lutte perpétuelle;
- Je ne peux obtenir ce que je désire;
- Il doit y avoir quelque chose en moi qui ne tourne pas rond;
- Les gens me blessent;
- Je ne peux obtenir l'amour dont j'ai besoin;
- Le plaisir est toujours suivi par la souffrance;
- Le changement est dangereux."

Pour pallier pareils méfaits, le controversé docteur Leboyer a développé un mode d'accouchement sans violence, inspiré par la tradition orientale.

Le sort de ceux qui n'ont pas bénéficié de ces pratiques douces est-il sans remède? Non puisque l'Américain Leonard Orr a inventé une méthode, le "rebirth", dont l'objectif consiste précisément à libérer de l'angoisse de la naissance et des traumatismes accumulés depuis.

La technique est elle-même très simple. "Couché dans une position relaxée, écrit encore Dominique Lavadoux, on ferme les yeux et amorce le processus par une respiration relaxée et rythmée (l'inspiration et l'expiration liées ensemble, connectées, en relaxant dans chaque expiration), en laissant venir ce qui se présente (sensations, émotions, idées, images), en les reconnaissant et en continuant à respirer jusqu'à ce que le cycle s'achève de lui-même dans le calme et la paix d'un souffle renouvelé."

"Le rôle du "rebirtheur", décrit pour sa part Hélène Cloutier, consiste, tout en veillant à la respiration du "rebirthé" à créer un milieu, un espace rassurant et chaleureux de façon à permettre à la personne de s'abandonner à elle-même et de se sentir acceptée telle qu'elle est. C'est principalement par la qualité de sa présence, par son intuition et par sa sensibilité profonde que le "rebirtheur" arrive à créer ce climat. Son expérience et, surtout, le niveau de son développement personnel lui permettent de jouer ce rôle efficacement."

Ce retour aux sources ne se fait pas né-

cessairement sans douleurs. En essayant de revivre son premier souffle, le "rebirthé" se sent le plus souvent étouffé; il a mal. Le "rebirtheur" l'aide à s'abandonner, à accepter sa douleur, à s'ouvrir. "Et à un moment donné, explique Hélène Cloutier, ça lâche. Là on sent qu'on est fait pour respirer. Le souffle nous remet en contact avec une énergie intérieure, qui revitalise. C'est comme si toute cette énergie, qu'on avait en nous mais qu'on a pas osé prendre à notre première respiration, on la prenait enfin. Le "rebirth" change la façon de voir la vie. On découvre qu'on est fait pour être heureux sur la terre, qu'on est fait pour s'abandonner à la vie. La vie nous porte. On n'a pas à lutter."

Une dizaine de séances

Cette libération survient généralement au bout d'une dizaine de séances. Exceptionnellement, certains atteignent du premier coup. Inversement, d'autres n'y parviendront jamais.

Une fois que le "rebirthé" s'est familiarisé avec la technique et qu'il se sent en confiance, il peut se "rebirthé" lui-même, ce qui lui permettra de dénouer davantage toutes les émotions négatives qui se sont entassées depuis sa naissance.

Hélène Cloutier tient à souligner toutefois que le "rebirth" n'encourage nullement la complaisance à l'égard du passé. "Le "rebirth" est lié au présent. Ce qui se présente au cours d'une séance, c'est uniquement ce qui fait souffrir le "rebirthé" dans sa vie actuelle. Ce qui a été libéré par d'autres expériences ne revient pas."

RENAITRE, par Dominique Lavadoux, aux éditions Stock.

Hélène Cloutier passe par un long chemin avant de trouver sa voie

par Paul ROUX

Le chemin qui a mené Hélène Cloutier au "rebirth" a été long. Détentricrice d'une licence ès lettres, elle se lance dans l'enseignement. Puis, insatisfaite, elle s'inscrit au MBA. Mais la gestion de personnel dans le milieu des affaires ne l'enthousiasmera pas davantage, bien que ce soit rentable. Peu à peu elle abandonne ce genre d'activités pour chercher dans d'autres voies ce qui pourrait correspondre à ses besoins et répondre aux questions qu'elle se pose sur le sens de la vie.

Elle s'intéresse à l'antigymnastique, à la psychosynthèse (elle suit même la formation de thérapeute) et à divers types de massage, mais c'est finalement le "rebirth" qui lui ouvrira les portes de la renaissance.

Elle a été formée par Micheline Caron et Michèle Favreau, qui, pour leur part, avaient reçu leur formation de l'équipe de "rebirtheurs" de Leonard Orr.

Le "rebirth" doux

Hélène Cloutier utilise ce qu'on peut appeler le "rebirth doux", c'est-à-dire qu'elle ne force pas les "rebirthés" à respirer rapidement. Elle ne juge

Nicaragua: l'aide canadienne dépendra des orientations du régime sandiniste

OTTAWA (d'après UPC et AFP) — Le ministre canadien des Affaires extérieures, Allan MacEachen, a précisé à son homologue nicaraguayen, le père Miguel d'Escoto, que l'aide canadienne dépendra des orientations politiques et militaires du régime sandiniste au Nicaragua.

Le père d'Escoto, qui s'est entretenu hier, à Ottawa, avec M. MacEachen, a demandé au Canada de poursuivre son aide alimentaire et économique, environ \$5 millions en 1981. Toutefois, M. MacEachen a souligné que des doutes existaient quant à la direction que prend la révolution sandiniste, notamment à l'égard des libertés démocratiques annoncées au moment de la prise de pouvoir. "C'est plus facile d'accorder de l'aide quand on sait clairement ce qui se passe", a-t-il dit.

Le père d'Escoto s'est aussi entretenu avec des représentants des partis aux Communes. Sa visite officielle prendra fin demain après une rencontre avec la presse.

pas l'autre méthode nécessairement mauvaise, "mais, soutient-elle, c'est pousser sur les gens. Moi je préfère la méthode douce".

Beaucoup de "rebirtheurs" font aussi usage des affirmations mentales positives. Elle le fait également, mais avec certaines réserves. "Quelqu'un, explique-t-elle, peut affirmer qu'il va gagner \$50.000. Mais s'il est mal dans sa peau, il ne sera pas plus heureux en gagnant cette somme. Il serait plus important qu'il découvre ce qui ne va pas en lui. C'est peut-être ce qui l'empêche de faire de l'argent."

Elle utilise par contre les affirmations positives pour corriger des tendances négatives inscrites dans l'inconscient. Par exemple, si un "rebirthé" est mis en contact avec ses sentiments de culpabilité, elle l'encouragera à formuler une affirmation qui renforce son innocence.

La peur

Le "rebirth" suscite chez beaucoup de gens une peur que notre "rebirthé" comprend bien. "C'est que l'enfant, fait-elle remarquer, a vraiment eu peur et c'est gravé dans son inconscient." Mais elle soutient que cette technique demeure néanmoins sans danger.

"Tout le monde, dira-t-elle, peut faire du "rebirth". C'est une méthode naturelle. Elle est basée sur la respiration, qui est la vie. Et le corps se progèe lui-même. Les gens ne pourraient revivre des situations que leur corps ne saurait supporter. Si les choses se révèlent trop difficiles, le corps va intervenir et la libération va se faire en plusieurs petites étapes."

CAMP OUAREAU
dans les Laurentides
100 filles 7 - 15 ans
campesuses: personnel 3/1
PROGRAMME BILINGUE en août

- 50% anglais, 50% français
- 2 jours d'activités en français
- 2 jours d'activités en anglais

62e année

- Certains membres du personnel spécialisés dans les langues.
- 4 enfants par tente ou petit chalet.
- natation, voile, canot, tennis, artisanat, etc.

Pour brochure illustrée: Mrs J.R. Allen
29, Summer Street
Lennoxville, Que.
J1M 1G4
819-562-9641 (Nous acceptons les frais).

Accrédité par l'Association des Campus du Québec.

Chez
teffière

L'INCROYABLE
VENTE
D'INVENTAIRE
ÉPARGNEZ DE 10 À 60%

RIDEAUX

• Dentelle
• Tergal
• Filet
• Draperies
• Voile
• Bonne-femme
• De cuisine

ÉPARGNEZ JUSQU'À 50%

Largeur: 50" à 144"
Plus de 600 modèles en magasin.

COUVRE-LITS

Ti frère a vidé les entrepôts de différents manufacturiers pour vous offrir cette aubaine extraordinaire. Choix sans pareil.

Prix Ti frère à partir de: **15⁹⁹\$**

DRAPS

Modèles assortis, 50% polyester, 50% coton sans repassage. Ensemble complet.

Simple	Double	Queen
18 ⁹⁹ \$	22 ⁹⁹ \$	30 ⁹⁹ \$

TAPISSERIE

Plus de 5000 rouleaux en entrepôt. Le plus grand choix en ville. Le prix Ti frère absolument incroyable à partir de:

99¢

le rouleau simple. Disponible en rouleau double seulement. Toute vente finale.

PLUS BAS PRIX STORES VERTICAUX

Profitez de cette offre pour embellir vos fenêtres et portes-patio. Jolis stores verticaux en tissu ou en P.V.C. (vinyle). Différentes grandeurs en magasin.

Prix Ti frère à partir de: **89⁹⁹\$**

STORES

Au plus bas prix à Québec. Toutes les grandeurs en magasin. Stores de 100% coton, stores de 100% vinyle.

UNIS		FRANGÉS	
Grandeur	Notre prix	Grandeur	Notre prix
28x54	7,49\$	27x70	13,49\$
37x70	8,99\$	43x70	16,99\$
43x70	11,99\$	49x70	21,49\$
49x70	15,99\$	55x70	24,99\$
55x70	17,99\$	64x58	34,49\$
64x58	26,49\$	73x58	39,99\$
64x70	29,99\$	73x70	43,49\$
73x58	30,99\$	85x70	65,99\$
73x70	34,49\$		
85x70	53,49\$		

30% de rabais sur stores faits sur mesure. Nous coupons vos stores pendant que vous attendez.

215, boulevard Hamel (Face à l'Hôpital Christ-Roi) 681-6023

la Baie

Le Petit Jardin

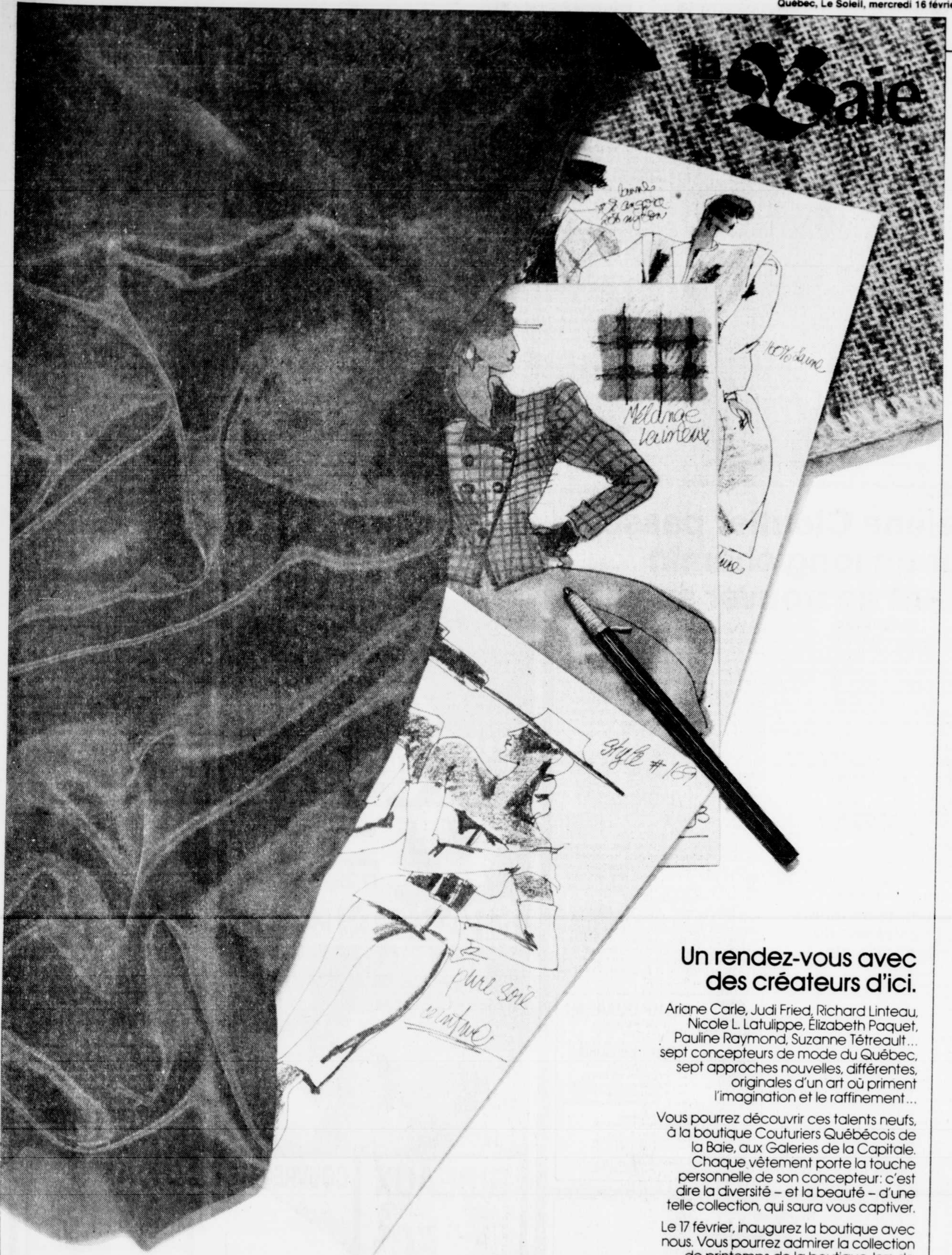
vous propose un nouveau menu...
profitez de cette offre spéciale
pour venir y goûter!

Présentez ce coupon et vous aurez droit à

15% de rabais

sur votre repas! Bon appétit!

Valable du jeudi 17 au samedi 26 février, au restaurant Le Petit Jardin, à la Baie, rez-de-chaussée, près des articles de sport. Galeries de la Capitale seulement.



Un rendez-vous avec des créateurs d'ici.

Ariane Carle, Judi Fried, Richard Lindeau,
Nicole L. Latulippe, Elizabeth Paquet,
Pauline Raymond, Suzanne Tétreault...
sept concepteurs de mode du Québec,
sept approches nouvelles, différentes,
originales d'un art où priment
l'imagination et le raffinement...

Vous pourrez découvrir ces talents neufs,
à la boutique Couturiers Québécois de
la Baie, aux Galeries de la Capitale.
Chaque vêtement porte la touche
personnelle de son concepteur: c'est
dire la diversité - et la beauté - d'une
telle collection, qui saura vous captiver.

Le 17 février, inaugurez la boutique avec
nous. Vous pourrez admirer la collection
de printemps de la boutique, lors de
mini-défilés, qui auront lieu à 11 h 30,
12 h 30 et 13 h 30, en présence de
plusieurs couturiers. Ils seront heureux
de vous rencontrer et d'échanger
avec vous. À bientôt!

**Boutique Couturiers Québécois, au
deuxième, à la Baie, Galeries de la
Capitale.**

Couturiers Québécois